

Public Relations

広
報



<http://www.town.tsubetsu.hokkaido.jp/>



今月の表紙 親子スポーツ教室 ～ トランポリンに初挑戦！～

特集 参議院選挙の投票日は7月21日です！

まちの話題

平和への願いを込めて 殉公者追悼式が執り行われる
町の森づくりに貢献 丸玉産業(株)が紺綬褒章を受章

温故知新

自治会長として地域の交流に尽力

活汲 小笠原 正之 さん

2013.7
NO.607

町内の各投票場所

投票区	投票所	区 域
第 1	津別町生活改善センター	幸町・本町・旭町1.2.3 豊永1.2.3.4・高台1.2 下美都・上美都・上里 恩根中央・恩根1
第 2	町立津別保育所	新町・西町・東町・柏町 緑町1.2.3・下最上・上最上 達美・達美町・西達美
第 3	共和地区集会施設	共和1.2.3.4
第 4	活汲地域農業研修センター	活汲中央.1.3・東岡・岩富
第 5	本岐地域農業研修センター	本岐市街・本岐第2・双葉 沼沢・木樋・大昭・二又
第 6	相生公民館	相生中央・相生第2・布川
第 7	達美地区農業集会施設	高台町・東達美

投票日当日に投票できない方は「期日前投票制度」がありますので、この制度を利用し、棄権しないようにしましょう。

参議院選挙の投票日は 7月21日です！



投票のできる人

今回の参議院議員選挙において津別町で投票できる人は、次の①と②の条件を満たす人です。
①平成25年4月3日までに津別町に住み登録をし、引き続き町内に住んでいること。
②平成5年7月22日までに生まれ

次に比例代表の投票です

選挙区の次は、比例代表選出議員選挙(比例代表)の投票です。比例代表の受付で、「入場券を渡し」、白色の比例代表投票用紙を受け取ります。ここでの記載は、非拘束名簿式ですので、「候補者氏名」または「政党その他の政治団体の名称」のいずれかを記載します。投票の順序は、下の図のとおりです。記載所の氏名掲示や投票用紙

入場券を持参してください

入場券は、選挙人の確認書であり、受付や投票用紙交付の際の整理券ともなりますので、必ず持参してください。忘れた人は再交付の手続きが必要ですので、受付で申し出てください。入場券が届かなかったり、氏名や住所など記載内容に誤りがありましたら、直ちに選挙管理委員会にご連絡ください。投票時間は午後6時までです。投票当日の投票時間は、町内全投票所とも午前7時から午後6時までで、2時間短縮されています。

また、体の不自由な人については、付添いの人も投票所に入る事ができます。

期日前投票は7月20日まで実施します

期日前投票は、投票日の当日に仕事や旅行、やむを得ない事情で投票できない人が事前に投票を済ませておく制度です。手続きも簡単ですので、棄権しないよう、ぜひこの制度を利用してください。期日前投票の期間は、7月5日から7月20日までの毎日です。時間は午前8時30分から午後8時までです。投票する場合は、入場券

を持って町選挙管理委員会(議事堂1階の町民懇談室)までお越しください。

長期出張者・入院者の方は不在者投票をお願いします

長期間出張などで町外に在住している場合は、告示前でも不在者投票の請求(投票用紙の取り寄せ)ができます。この請求の後、公示の翌日以降は滞在先の最寄りの市町村選挙管理委員会です。不在者投票が行えます。なお、不在者投票用紙の交付などはすべて郵便でのやり取りとなり、日数を要しますので、早めに請求をしてください。

即日開票で行います

開票は、午後8時から中央公民館で行います。参観は自由で、参観人名簿に住所・氏名を記入の上、所定の場所で参観願います。

重度障害の人は、自宅で投票も可能です

身体に重度の障害があるため、投票所へ行くことができない人は、自宅で投票することができます。利用される人は、選挙管理委員会から事前に「郵便等投票証明書」の交付を受ける必要があります。既に交付を受けた人は有効期限内かどうか、お確かめください。なお、次の①から③までのいずれかに該当する人が対象となります。

- ①身体障害者手帳をお持ちで、両下肢などの障害で、1級または2級の人
- ②内臓機能障害で、1級または3級の人
- ③免疫障害で、1級から3級までの人
- ④戦傷病者手帳をお持ちで、両下肢などの障害で、特別項症から第2項症までの人
- ⑤内臓機能の障害で、特別項症から第3項症までの人

また、不在者投票指定制度や老人ホームなどに入院・入所している場合も、その施設内で不在者投票ができますので、早めに施設長に申し出てください。なお冒頭にふれました他の市町村から転入され、3カ月以内に満たない方も、転入前の市町村又は津別町で不在者投票をすることがができます。詳しくは選挙管理委員会にお尋ねください。

③介護保険の要介護状態区分が、要介護5の人

投票の順序

最初に選挙区から投票をします

選挙区の受付 投票用紙の交付 選挙区に記載 投票

受付で入場券を提示します 入場券は持ったままです 候補者名を書きます 入場券は持ったままです

次に比例代表の投票をしてください

比例代表の受付 投票用紙の交付 比例代表に記載 投票

入場券を渡します 比例代表(白色)の投票用紙をもらいます 候補者名または政党その他の政治団体の名称を書きます 終わりです

選挙に関するお問い合わせは、津別町選挙管理委員会まで
議会議事堂 1階・町民懇談室 ☎76 - 2155 (内線286・333)

2013 津別ウッドクラフト展

～ 作品募集 ～

テーマ「あったらいいなあ、こんなもの」

日常生活の中であればいいと感じる「木」の用品



2012年 大人の部 最優秀作品「香り」

私たちは森の恵みや大切さを理解していても、生活の中ではつい忘れがちです。日常の暮らしの中で、使いながら木や森の良さを身近に感じられるようなものがあれば、もっと自然と仲良くなれるように思います。生活の中にある用品が『使って楽しい、飾って楽しい』をキーワードにした木工クラフトとして生まれてくるよう、クラフト展を実施します。みなさんからの応募をお待ちしています。

大人の部	最優秀賞(1点)賞金10万円 優秀賞(2点)賞金2万円
子どもジュニアの部	最優秀賞(1点)図書カード1万円 優秀賞(2点)図書カード5千円
子どもシニアの部	最優秀賞(1点)図書カード1万円 優秀賞(2点)図書カード5千円
審査員特別賞	大人の部(2点)賞金1万円、子どもジュニア、シニア共通(4点)図書カード3千円

大人の部最優秀作品は、賞金をもって買い取りとさせていただきますのでご了承ください。子どもジュニア、シニアの部の最優秀作品は、1年間展示後、返却いたします。

応募受付期限(申込書の提出)

平成25年9月30日(月)必着

応募資格 どなたでも応募できます。

応募部門 大人の部

子どもの部(中学生以下)

ジュニアの部...小学4年生以下

シニアの部...小学5年生以上

応募規定(作品規定)

- ① 作品の素材が木(根・葉・実を含む)であること。もしくは、木が重要な機能を果たしているもの。
- ② 作品の縦・横・高さの合計が180cm以内であること。
- ③ 未発表の作品であること。
- ④ 応募点数は1人5点まで。

応募方法 所定の申込書に必要事項を記入し、持参または

郵送してください(FAX・メールも可)

記入いただいた個人情報の取り扱いに関しては応募要項をご覧ください。

出品料 無料(搬入・搬出に要する経費は出品者の負担とします)

作品の搬入・搬出場所

・場所 つべつ木材工芸館 ☎0152-76-3335

〒092-0225 網走郡津別町字共和127-7

・日時 搬入日時/10月2日(水)～10月7日(月)

午前10時～午後4時

搬出日時/10月23日(水)～11月4日(月)

午前10時～午後4時

審査会・審査発表 10月11日(金)

展示会 期間/10月12日(土)～10月21日(月)

場所/つべつ木材工芸館

応募・問い合わせ先

津別町役場 産業振興課 林政グループ

〒092-0292 網走郡津別町字幸町41

☎0152-76-2151(内線259)

FAX 0152-76-2976

E-mail: sangyo1@town.tsubetsu.hokkaido.jp

出品申込書は津別町のホームページからもプリントアウトできます。

http://town.tsubetsu.hokkaido.jp/

<主催> 愛林のまち 津別町

平成24年度振興公社決算報告

6月の定例議会において、(株)津別町振興公社と(株)相生振興公社の平成24年度決算が報告されました。これらの公社は、町が出資しているもので、地方自治法の規定によって事業報告と決算書の提出が義務付けられています。

今回、両公社から報告があった概要をお知らせします。

相生振興公社



主要事業である「相生物産館」の営業においては、12年目を迎えることとなりました。平成15年8月に「道の駅」として登録されて以来、来場者は順調に推移してきました。しかし、景気回復の遅れガソリン代の高騰など様々な要因で売上は対前年比で7・45%減、約693万円減という結果になりました。

最終的には、税引前当期利益128万円を計上し、法人税等充当額33万2千円を差し引いて、当期純利益95万2千円という結果となりました。また、職員配置については、そば・豆腐製造販売部門では2人の職員と平均3人のパート職員を配置し業務を行いました。

相生振興公社 損益計算書

(平成24年4月1日から平成25年3月31日まで) 単位:千円

収入の部	
店舗販売事業収入	81,326
公共施設管理事業収入	3,696
事業外収入	126
特別利益	0
収入合計	85,148
支出の部	
店舗販売事業原価	55,328
公共施設管理事業原価	3,746
一般管理費	24,790
支出合計	83,864
税引前当期利益	1,284
法人税等充当額	332
当期利益	952

津別町振興公社



公共施設の清掃と管理業務については、日常清掃業務8施設、特別清掃業務14施設、施設管理業務11施設、公園管理業務5施設、公衆浴場管理業務1施設、道立施設管理業務1施設は、ほぼ当初の計画どおり事業を行いました。また、多目的運動公園の芝の肥培管理作業の見直しを行うため、一部作業を専門業者に委託し適正

な芝管理に努めました。グレステンスキー事業については、昨年度に引き続き5月から10月までの土・日・祝祭日及び夏休み期間中の営業とし、営業日数89日で1355人(前年度1153人)と昨年度を上回る実績となりました。これらの業務を行うにあたり、業務55人の人員体制で業務を行いました。

津別町振興公社 損益計算書

(平成24年4月1日から平成25年3月31日まで) 単位:千円

収入の部	
清掃管理事業収入	110,266
道立の森事業収入	7,644
グレステンスキー事業収入	1,625
事業外収入	224
特別利益	0
収入合計	119,759
支出の部	
清掃管理事業原価	95,474
道立の森事業原価	4,847
グレステンスキー事業原価	1,333
一般管理費	19,376
支出合計	121,030
税引前当期利益	△1,271
法人税等充当額	0
当期利益	△1,271

平和への願いを込めて
殉公者追悼式が執り行われる

6月15日、平和の碑広場で、戦没者を慰霊し恒久平和への願いを新たにす「殉公者追悼式」が執り行われました。

黙とう、国歌斉唱に続いて、式典委員長の佐藤多一町長が式辞を述べ、「平和を求めると気持ちは同じでも、国家や宗教の違いなどからさまざまな紛争が起きています。英霊の平和への願いを無にすることのないように、努力しなければなりません」と訴えました。

北海道知事（代読）、鹿中順一町議会議長による慰霊の辞に続いて、戦没者遺族や来賓、関係者など式典参加者が平和の碑に献花を行い、平和と鎮魂の祈りを捧げました。



第18回でこいまつり
多くの人が屋台とステージに集う

5月26日、でこいまつりが開催され、多くの人で賑わいました。

春らしい陽気に恵まれた中、ステージ前に設置された屋台には焼きそば、焼き鳥、貝付きホタテ焼きなどが用意され、食欲をそそるにおいに引かれてたくさんの方が買い求めていました。



また、ステージ上では、キッズジャズダンススクールの元気なパフォーマンス、スヤ、津別中学校吹奏楽部の日ごらの演習成果などが披露され、集まった観客からは盛んな拍手が送られていました。

topics

まちのわだい

地域の人が気軽に集まれる場に
「柏町いきいきサロン」開設

年齢を問わず、地域の人が気軽に集まれる場として、「柏町いきいきサロン」が開設されました。

6月17日、拍寿園で開かれた開所式には15人が参加。自己紹介の後、健康体操や的のめがけてボールを転がすベタンクというゲームを楽しみ、お昼は地域の女性たちが作ってくれたそつめんをいただきました。参加者からは、「みんなと顔を合わせて嬉しかった」「ゲームが楽しかった」という声が聞かれ、今後毎月17日に開催し、内容もみんなで楽しめるものを考えていきたいと思います。



地域包括支援センター（☎76-2158）では、サロンを開設する団体を応援する活動を行っています。希望団体は、お問い合わせ願います。

津別町老人クラブ連合会総会
平成25年度事業計画等を承認

5月31日、平成25年度津別町老人クラブ連合会総会が林業研修会館で開かれました。

伊藤会長及び佐藤町長（林教育長代読）の挨拶に続いて、議長を選出。この後、平成24年度の事業報告と収支決算、平成25年度の事業計画等が議案として提出され、いずれも賛成多数で承認されました。

事業計画には、クラブ会員加入の促進や交通安全対策事業の実施等が盛り込まれています。



子どもたちの安全を願い
反射素材のバッジを寄贈

5月30日、津別町交通安全協会（柳瀬輝彦会長）から、反射素材でできたキャラクターバッジ1000個が教育委員会へ寄贈されました。

親しみやすいデザインの2色のバッジは、光を反射する性質の素材を使用しており、夜間でもよく目立ちます。

町内の小中学生全員に配られるほか、交通安全教室の会場やつべつふるさとまつりのブースなどでも配布され、夜間の安全な通行に役立てられます。



北見相生郵便局
地域の催しをパネルに展示



北見相生郵便局（猪澤航局長）では、地域で行われた催しの写真を貼った手製パネルをロビーに展示し、利用者に喜ばれています。

写真はすべて、昨年4月に着任した猪澤さんの撮影によるもの。一枚一枚に分かりやすい説明文を付けるなどの工夫がなされています。

これまでは主に老人クラブの集まりを取り上げていましたが、今後はこの春に開設された「あいあいさろん」を含め、様々な催しの写真を展示して、地域の人々への情報提供やコミュニケーションの活性化に役立てたいそうです。

町の森づくりに貢献

丸玉産業(株)が紺綬褒章を受章

6月6日、丸玉産業(株)（大越敏弘取締役社長）が紺綬褒章を受章し、伝達式が丸玉産業応接室で行われました。

紺綬褒章は、公益のために多額の私財を寄付した功績のある者に天皇と総理大臣から授与される褒章で、丸玉産業は平成20年度から町に対し、1千万円の寄付を続けていたため、今回の受賞に至りました。

褒章に対し、大越取締役社長は「名誉ある褒章をいただきありがとうございます。今後とも地域に貢献していきたいと思えます」と話し、佐藤町長は「町としても誇りに感じております。今後とも地域の発展にご協力をお願いします」とお礼を述べました。



賞状の伝達を受ける大越取締役社長（写真・左）



交通安全&防犯啓発資材寄贈
スクールバスの車体に掲示

6月3日、津別町交通安全協会（柳瀬輝彦会長）並びに津別町防犯協会（佐々木利明会長）から町に、交通安全啓発資材と防犯啓発資材がそれぞれ寄贈されました。「シートベルト 命をつなぐパートナー」など、町内の小中学生が作った交通安全標語や、振り込め詐欺に関する注意喚起がプリントされた車体表示用のシールは、混乗スクールバスの側面に掲示し、交通安全及び防犯啓発活動に役立てられます。

第43回 つべつ夏まつり

豪華ゲストが勢揃い!



岩崎良美



山本高広



吉田山田
HBCラジオ
「吉田山田の道産子よ、
ラジオを抱け!!!」毎週
日曜日24:30放送中

7月6日(土)前夜祭

16:00~21:00

- 活汲小中学校リコーダーアンサンブル・RECつべつ演奏会 18:10~18:30
- 津別中学校吹奏楽部演奏会 18:40~19:00
- 第30回つべつ千人おどり 19:30~20:00
もちまき大会 20:10~20:20
- 花火大会 20:30~21:00
悪天候の場合、7日(20:00~)に順延。

主催 津別観光協会・つべつ夏まつり実行委員会

7月7日(日)本祭

9:30~15:20

- 津別観光物産まつり 9:30~15:00
- OPMAロックコンサート 9:30~15:00
- 第9回つべつ川のぼり大会 11:00~12:00
(10:00受付開始)
- 特産ビーフまつり 10:30~14:00
- 山鳴太鼓保存会演奏 10:30~11:00
- HBCラジオ公開録音 12:00~13:30
・岩崎良美 歌謡ステージ
・山本高広 爆笑ライブ
・吉田山田ライブ
- 管内カラオケ選手権大会 13:40~15:20
- 管内特産品大抽選会 13:40~14:10

大人の部優勝
現金1万円+副賞:ランプの宿
森つべつ「ペア宿泊券」!



HBCのキャ
ーキー
「も遊
ぶよ」
「きく
よ」
「すけ
るよ」
「びん
にく
るよ」

ごみは「ごみ回収コーナーへ」ご持参ください



クリンソウの花が迎えてくれる散策路



日本を代表するアンデス音楽の演奏家・岡田浩安さんと笹久保伸さんの共演

2013 くりん草フェスティバル開催
きれんな花と多彩な催しを満喫

6月15日から30日までの毎週土・日曜日、ノンノの森(上里町民の森自然公園の愛称)とランブの宿・森つべつを会場に、2013 くりん草フェスティバルが開催されました。
クリンソウの花が咲く散策路周辺では、森林セラピー体験や森林ヨガ体験も行われ、参加者は森の持つ癒しの力を実感していました。
また、期間中はアンデス音楽の



今年で3回目となる同社の清掃ボランティアは、春になるとミラーの汚れが目立つことから、毎年この時期に行われています。
運転者の方は、きれいになったミラーを有効利用し、交差点での事故防止に努めましょう。

きれいなミラーで事故防止
津別建設が清掃ボランティア
6月7日、津別建設株(野口謙一代表取締役)の社員の方たちが、交差点に設置されているカーブミラーの清掃ボランティアを行いました。
5月に実施された町道350号線沿いの道路清掃に続くもので、町内各所のカーブミラーの汚れを、脚立を使った手作業で丁寧にふき取りました。

「オコンコロ」など3組のプロミュージシャンと、津別の音楽愛好サークルが日替わりで「森の音楽会」を開き、森つべつのレストランではランチバイキングを実施。
訪れた人たちは、思い思いに初夏の一日を満喫していました。

第22回つべつふれあい広場 開催のお知らせ

あたたかい福祉の心を育てようと開催している「ふれあい広場」が、今年も皆さんのお越しをお待ちしています。

日時 7月28日(日)午前10時~午後2時
場所 中央公民館
内容 詳細については、後日新聞折り込みのチラシにてご案内いたします。

問い合わせ先 津別町社会福祉協議会
☎76-1161

今年は、会場が「中央公民館」になりますので、お間違えないようお越しください。

昨年の「つべつふれあい広場」友愛セールの様子



平成26年度 オホーツク管内町村職員採用資格試験案内

試験日 平成25年9月22日(日)
受付期間 平成25年7月16日(日)~8月16日(金)
試験申込書等の設置場所(設置は7月16日以降)

- ・管内町村役場
- ・北見市大卒者情報センター
- ・北海道町村会
- ・札幌学生職業センター
- ・オホーツク町村会

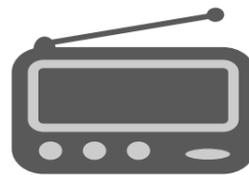
問い合わせ先
・オホーツク町村会
(網走市北7条西3丁目 オホーツク合同庁舎内)

☎0152-44-6472
北海道町村会ホームページにも記載されています。

・役場総務課
☎76-2151(内線208)



「地デジ対応ラジオ」が、視覚障がい者の日常生活用具に加わりました
視覚障がい者の日常生活用具の給付対象品目に、地デジ対応ラジオが追加されています。
地デジ対応ラジオは、①テレビの音声を聴くことができ、②操作ボタンに点字表記がある

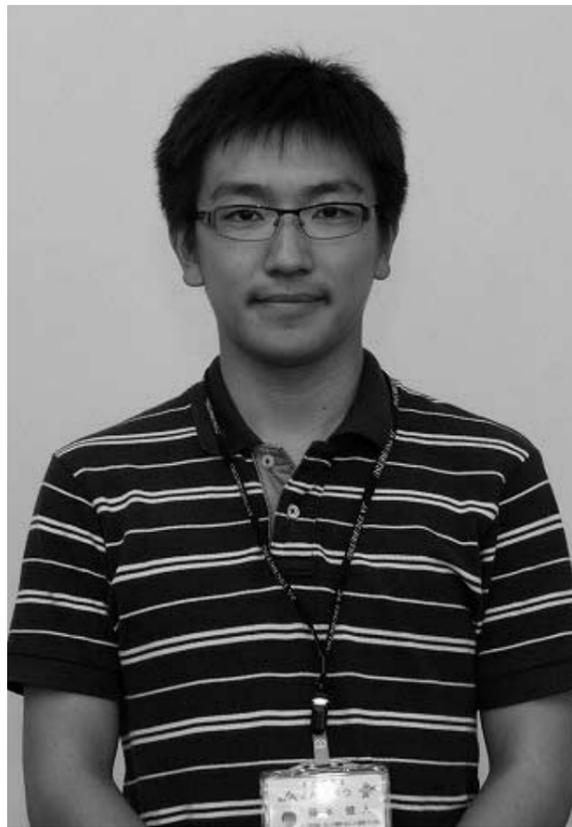


本人または扶養義務者の所得に応じ、費用の一部や全額負担があります。詳細については左記にお問い合わせください。
申請・問い合わせ先
保健福祉課 福祉担当
☎76-2151(内線234)



津別町歌謡連合会30周年記念チャリティーカラオケ発表会

6月8日、中央公民館で津別町歌謡連合会の創立30周年記念事業「チャリティーカラオケ発表会兼名士かくし芸大会」が行われました。
ステージでは、歌謡連合会前会長・川口敏雄さんの永年の功労を称える特別表彰、津別町社会福祉協議会への寄附金贈呈に続いて、町内のカラオケ愛好者や各団体の役職者など40人あまりが自慢のものを披露。
演歌歌手・はかまだ雪絵さんの歌謡ショーもあり、たくさんのお客様が訪れた会場は大いに盛り上がりしました。



ふじもと けんとさん / 平成2年8月生まれ / J A つべつ勤務 / 旭町在住

青春

くろーずあっぷ

「今はまだ、上司や先輩に教わりながら、仕事を一つひとつ覚えたい」と話すのは、4月からJ A つべつに勤めている藤本健人さん。

美幌町の出身で、美幌農業高校から東京農業大学網走校に進学し、産業経営学を専攻。卒業後は高校、大学で学んだ知識を生かしたいとの思いから、就職先にJ A つべつを志望したそうです。

現在、経済部農産販売課に所属し、組合員が生産した農産品を小売店などに販売する仕事を担当し

ています。

「生育調査などで畑を見に行く機会も多いのですが、組合員の皆さんに自分の顔と名前を覚えていただくように努めています。早く一人前の職員になって、津別の安心安全な農産品を、少しでも多くの消費者に届けたいです」と、力強く抱負を語ってくれました。

高校で陸上競技、大学では自転車競技に打ち込んだという藤本さんですが、今はまだ休日にスポーツに親しむ余裕はなく、もっぱら休息に充てているそうです。

温故知新

【423】

自治会長として地域の交流に尽力

小笠原 正之さん

「高齢化が進み、催し事などの参加者が年々減っているのが少し気がかりです」と話す小笠原正之さん。活況中央自治会の副会長を6年務め、会長になってから5年目という立場で、周囲の変化を見つめています。

宮崎県北東部の港町・日向市に生まれた小笠原さんは、お父さんの仕事の関係で、中学2年生のときに帯広市に転居。その後、帯広三条高校を卒業し、北海道拓殖銀行に入行しました。帯広からスタートした銀行マ



おがさわら まさゆきさん / 昭和15年11月、宮崎県日向市生まれ / 72歳 / 活況在住

健康いきいき

お年寄りの夏の健康

気温の変動が大きく、体調を崩しやすいこの季節。今回は夏に気をつけたいお年寄りの健康管理についてお話しします。

水分補給を十分に
お年寄りの一日に必要な水分量は1.5リットルといわれています(食事の時に飲む味噌汁等は別に考えてください)。

お年寄りは「トイレが近くなるから」と水分を控える傾向があるようですが、夏場では途端に脱水を起こしてしまいます。脱水が進むと脳梗塞を引き起こしたり、心臓に大きな負担がかかり命に関わります。

脱水の初期症状は唇や皮膚が乾いてカサカサしている。尿の回数が増える。ぼんやりとしている。中には意味不明のことを言うお年寄りもいて認知症と勘違いされる場合もあります。

夏は特に水分(お茶等)を多めに取るようにし、周囲の方々はお年寄りの様子に「ご注意ください」。

食べ物に注意を
食品には「品質保持期限」や「賞味期限」を記してありますが、

注意して見ないとどこに書いてあるのかわかりにくかったり、字も小さいことが多いです。目が薄くなったお年寄りが、古くなった食品をつつかり食べて腹痛を起こしてしまうこともこの時期少なくありません。

同居されているご家族は、お年寄りがおやつに買った食品等にご注意ください。習慣で棚やテーブルに放置されているおやつは、夏の高温で腐敗が進みやすいです。ご家族が別居している場合、夏は特にこまめにお年寄りの冷蔵庫の中をご確認ください。嫌がるお年寄りもいらつしやるかもしれませんが「足りないものを買いますから」等傷つけないような言葉がけで、腐敗している食品の片付けをお願いします。

お年寄りは老化によって、自分の身を守るのが難しくなっています。周囲の方々の心配りで夏場の大きな病気を防ぐことができます。お年寄りの、健康管理についても気軽に相談ください。

暮らしを支える

税

口座振替のすすめ

「昼間は仕事があるから銀行に行けない!」「いつも納付書をなくしてしまう!」方は、口座振替のご利用をお勧めします。手続きさえ済ませておけば、預金口座から自動で納税することができますから、毎回納期ごとに金融機関に行かなくて済みます。手続きは、町内金融機関窓口にて、通帳と印鑑を持参の上、「町の税金の口座振替をしたい」とお申し出ください。

現金で納税したい方は、北見信用金庫、網走信用金庫、津別町農業協同組合、北洋銀行、北海道内全ての郵便局及び津別町役場で納付することができます。なお、金融機関窓口が閉まった後でも、津別町役場の窓口は午後5時15分まで受け付けていますので、ぜひご利用ください。

7月は固定資産税、国民健康保険第2期の納付月です。納期限は7月31日(水)です。口座振替をご利用の方は、引落口座の残高の「確認をお願いいたします」。

お知らせ

information インフォメーション

まちづくりに対する疑問、ご意見をお寄せください。
住民企画グループ ☎ 76-2151
FAX 76-2976

町税の納税通知書は届いていますか

6月中旬までに平成25年度分の納税通知書(町道民税・固定資産税・軽自動車税・国民健康保険税・介護保険料・後期高齢者医療保険料)の発送を全て終えています。

昨年まで納税通知書が送付されていたのに、まだ手元に届いていない方や不明な点などありましたら税務担当までお問い合わせください。
お問い合わせ先 税務担当
☎76-2151(内線220)

7月は、不正軽油防止強化月間です

不正軽油とは、軽油に灯油や重油を混ぜたり、軽油以外の石油製品から軽油を密造したものなどをいい、これらを製造・販売・使用することは、脱税行為であるのみならず、大気汚染や硫酸ピッチの不法投棄にもつながるなど、私たちの健康に重大な影響を与え、悪質な犯罪です。

道では、不正軽油撲滅に向けて関係機関と連携し、取締りをさらに強化します。「不正軽油」の話を聞いたり、見たりしたときは、左記までご連絡ください。
不正軽油ストップ110番
☎0800-8002-110(フリーアクセス)
お問い合わせ先
オホーツク総合振興局税務課
☎0152-41-0613

土地の境界についての相談を受けています
法務局では、土地所有者の皆さんから土地の境界についての相談を受けています。
お隣の土地との境界が分か

献血にみなさんの協力をお願いいたします

移動採血車「ひまわり号」が来町します。みなさんのあたたかいご協力をお願いします。
実施日 8月5日(月)
場所・時間
役場議事堂前
9時30分～11時50分
13時00分～14時20分
丸玉産業前(達美工場)
14時40分～15時30分
いしばし呉服店前
15時50分～16時30分
当日、献血にご協力いただいた方には、ライオンズクラブからプレゼントがあります。

お問い合わせ先
保健福祉課健康推進担当
☎76-2151(内線231)

「アソビバ! つべつ」少年・少女水泳教室開催

放課後子ども教室「アソビバ! つべつ」の事業として『少年・少女水泳教室』を開催します。
日程 7月30日(火)～
8月3日(土) 計5日間
時間 午前10時30分～12時

場所 津別町温水プール
「すいむ」対象者 「アソビバ! つべつ」会員で、まだ泳ぐことのできない小学生(会員登録料は保険料800円を持って中央公民館内生涯学習課へ)

参加料 無料
定員 30名(先着順)
募集締切 7月19日(金)
申し込み・問い合わせ先
生涯学習課社会教育グループ
☎76-2713



前監査委員の任期満了に伴い、6月1日付で藤村勝氏(60歳・前津別郵便局長)が監査委員に就任しました。



新しい監査委員 藤村 勝氏

網走地方気象台 施設見学会開催のご案内

網走地方気象台では、気象知識や防災知識の普及・啓発を目的に、一般の方々を対象とした施設見学会を例年開催しています。
日時 7月27日(土) 午前10時～午後3時
場所 網走地方気象台(網走市台町2丁目1-6) 入場料無料、事前申し込み不要、駐車場あり
内容 施設見学、観測機器展示、パネル展示、気象観測などについての説明(随時)、実験教室
その他 雨天でも行いますが、重大な災害の起こる恐れがある場合は中止することがありますので、その際は当台HP等でお知らせします。
お問い合わせ先
網走地方気象台総務課
☎0152-44-6891



お問い合わせ先
☎0152-41-5027
北見市高砂町14番14号
釧路地方気象台北見支局
☎0157-23-6160



夏の交通安全運動が始まります
住民企画課 住民企画グループ

本格的な夏がやってきました。観光やレジャーなどに出かける機会が増え、さまざまな産業活動も活発になり、自動車の交通量が多くなる季節です。また二輪車や自転車の利用も増えることから、交通事故の増加が懸念されます。
今月は10日から19日にかけて「夏の交通安全運動」が実施されます。観光や、夏型レジャーなどに伴う事故防止をはじめ、以下の活動等を推進します。
子どもと高齢者の交通事故防止
二輪車・自転車乗用中の交通事故防止
全ての座席のシートベルト・チャイルドシートの正しい着用
みなさんのご理解とご協力ををお願いします。

地域安全ニュース

美幌と津別の防犯協会と美幌警察署からの情報を掲載しています。内容については各防犯協会または警察署にお問い合わせください。
燃料油盗難の発生について～津別町～
5月7日から5月14日にかけて、津別町において軽油を狙った盗難被害が発生しました。建物施設のタンクから軽油が抜き取られ盗まれています。本年1月にも美幌町と津別町において、同種事件が発生していることから、深夜など不審者や不審車両を目撃した場合は、ただちに110番通報もしくは美幌警察署(☎72-0110)まで通報をお願いします。

<道内で詐欺被害が急増中!>
『オレオレ詐欺』被害防止
息子や孫と思っても、家族で決めた合言葉を!
『架空請求詐欺』被害防止
メールやハガキで「支払え」の相手は、振り込め犯人だ!

多重債務・金融一般無料出張相談会(北見会場)の実施について

北海道財務局では、借金返済の悩みを抱えている方からの相談を受け付け、専門の相談員が無料で親身になってお話を伺い、あなたに合った解決方法を提案しています。また、金融商品・サービスに関するご質問・ご相談も受け付けています。下記の日程で「多重債務・金融一般無料出張相談会」を開催しますのでお気軽にご利用ください。
日時:7月17日(水)午後3時30分～午後5時
7月18日(木)午前9時～午後5時
会場:北見地方合同庁舎(北見市青葉町6番8号)
お問い合わせ先:北海道財務局相談員直通(午前9時～午後5時) ☎011-807-5144 ☎011-807-5145

不審な電話が: どう対処すれば?

先月号に載っていたのと同じような電話で困っています。知らない男性から、「封書が届いていないか」「高値で買いたくので連絡がほしい」「自宅を訪問したい」と頻りに電話が掛かってきます。不審に感じており、自宅に來られても迷惑。どのように対処すればいいか?
A 知らない人からの封書・電話に悩まされているとの相談が増えています。住所などの個人情報には既知られてしまっています。相手は、電話や訪問を通じて家族の状況や健康状態などの情報を得ようとしてくれています。しつこくされても話にのらず、迷惑であることをはっきり伝えましょう。今後の手紙や電話には十分に注意するとともに、心配な時は、消費者協会や町・警察などの行政機関に相談しましょう。

消費生活の相談
美幌消費者協会
☎・FAX 72-0366
月(金曜日)祝祭日を除く
午前10時～午後4時



後期高齢者医療制度のお知らせ ～保険証（被保険者証）の一斉更新について～

保険証が新しくなります

有効期限が1年間になり、毎年更新することになりました。
現在ご使用の保険証の有効期限が平成25年7月31日をもって満了となるため、8月以降は使用できなくなります。
7月22日より新しい保険証に更新しますので、役場保健福祉課後期高齢者医療担当⑨番窓口にて印鑑と旧保険証を持って更新手続きをお願いします。

- 新しい保険証の有効期限は、平成26年7月31日までです。
- 紛失したときや、汚れたときは再交付しますので、保健福祉課後期高齢者医療担当までお申し出ください。
- 役場までこられない方には、保険証を郵送いたしますのでご連絡下さい。

新しい保険証の色はピンク色です

減額認定証(限度額適用・標準負担額減額認定証)も新しくなります

現在ご使用の減額認定証の有効期限が平成25年7月31日をもって満了となるため、8月以降は使用できなくなります。有効期限は保険証と同じく1年間です。
引き続き交付対象に該当する方は、保険証と一緒に保健福祉課高齢者医療担当⑨番窓口でお渡しします。
新たに必要となる方は、下記の交付要件に該当することをご確認の上、保健福祉課後期高齢者医療担当へ申請してください。

<減額認定証の交付対象...次の区分Ⅰまたは区分Ⅱに該当する方>

区分Ⅱ	世帯全員が住民税非課税である方
区分Ⅰ	世帯全員が住民税非課税である方のうち、次のいずれかに該当する方 ・世帯全員の所得が0円の方 (公的年金収入のみの場合、その受給額が80万円以下の方) ・老齢福祉年金を受給されている方



新しい減額認定証は水色です

医療費通知の発行を希望される方へ

被保険者の皆様に健康や医療に対する理解を深めていただくために、医療費を半年ごとにまとめ、発行をご希望の方を対象に医療費通知を送付しています。

なお、今回の発行は、9月(平成25年1月～6月の医療費を対象)に行います。

新たに発行をご希望の方はご連絡ください

新たに発行をご希望の方は、お手数ですが、北海道後期高齢者医療広域連合又は役場保健福祉課後期高齢者医療担当へご連絡ください。

すでに「発行希望」のご連絡をいただいている方には、継続して発行しますので、再度のご連絡は必要ありません。
医療費通知を受け取られたことにより、申請等の手続きをされる必要はありません。
この通知を確定申告などの「医療費控除」の領収書の代わりとすることはできません。

問 い 合 わ せ 先

北海道後期高齢者医療広域連合
☎011 - 290 - 5601

保健福祉課 健康医療グループ
後期高齢者医療担当
☎76 - 2151(内線229)

子ども・子育て会議の 委員を募集します

委員公募の概要

町では、津別町子ども・子育て会議の設置に伴い、審議員を募集します。

子ども・子育て会議は、保健福祉関係者、児童福祉関係者、教育関係者、町長が必要と認められた者などで構成され、平成27年から5年間の子ども・子育て支援事業計画策定にあたり、幅広く町民の意見を聴く機関として設置します。

- ① 公募期間 平成25年7月1日(月) から 7月24日(水)
 - ② 応募資格(以下の要件を満たしていること)
・本町に住所を有していること
・平成25年4月1日現在で、年齢が20歳以上の者
・子育て当事者(現に就学前児童または初等教育を受ける児童を養育・監護している方)
 - ③ 募集人員 2名
 - ④ 任 期 平成25年8月1日から 平成27年7月31日
 - ⑤ 報 酬 月額6300円(ただし、会議が3時間未満の場合は3150円)
 - ⑥ 応募方法 応募用紙は、町ホームページからダウンロードできるほか、保健福祉課で配布します。応募者多数の場合は、書類選考させていただきます。
- 応募先・問い合わせ先
津別町字幸町41番地
津別町役場 保健福祉課 介護福祉Gへ郵送か持参してください。応募書類は返却しません。
☎76 - 2151

地域福祉計画策定委員会の 委員を募集します

委員公募の概要

町では、子どもから高齢者まで、障がいのある人もない人も、全ての町民の方が地域において自立した生活が送れるよう、地域住民が参加し、共に支える仕組みづくりとなる地域福祉計画の策定を予定しています。

この計画は、平成27年度から5年間の計画で、保健・医療・福祉関係者や町民団体など15人以上の委員で組織された策定委員会が協議されます。

- ① 公募期間 平成25年7月1日(月) から 7月24日(水)
 - ② 応募資格(以下の要件を満たしていること)
・本町に住所を有していること
・平成25年4月1日現在で、年齢が20歳以上の者
 - ③ 募集人員 2名
 - ④ 任 期 平成25年8月1日から 平成28年7月31日
 - ⑤ 報 酬 月額6300円(ただし、会議が3時間未満の場合は3150円)
 - ⑥ 応募方法 応募用紙は、町ホームページからダウンロードできるほか、保健福祉課で配布します。応募者多数の場合は、書類選考させていただきます。
- 応募先・問い合わせ先
津別町字幸町41番地
津別町役場 保健福祉課 介護福祉Gへ郵送か持参してください。応募書類は返却しません。
☎76 - 2151

いちいの園臨時職員募集

- 介護職員 若干名
資 格 介護福祉士またはヘルパー2級以上の資格を有し、心身とも健康な方
勤務形態 施設職員に準ずる
賃 金 「津別町臨時職員の給与等に関する規則」による
雇用期間 平成25年7月中旬から 平成26年3月31日まで
申込方法 市販の履歴書に必要な事項を記入のうえ、7月10日(水)までにいちいの園へ提出してください
そ の 他 詳しくは、いちいの園までお問い合わせ願います
問い合わせ先
津別町特別養護老人ホーム いちいの園
☎76 - 3205

障害年金の所得状況届は 7月末までに

障害基礎年金の所得状況届が日本年金機構より送付されます。

この所得状況届は、引き続き障害年金を受ける権利があるかどうかを確認するもので、毎年7月末までに役場に提出していただくものです(提出されない時は、年金の支給を一時停止する場合があります)。また、障がいの程度を確かめる必要のある方については、診断書の用紙が同封されます。7月中に病院で受診し、医師の記入を受けてから、役場に提出してください。

所得状況届提出先及び問い合わせ先
役場 戸籍・年金担当
☎76 - 2151 (内線222・223)

問い合わせ先
北見年金事務所 ☎0157 - 33 - 6008

年金三二知識

問い合わせ 戸籍・年金担当
☎76-2151 内線222、223

免除・猶予期間があった方へ

そのままでは年金が減ります
国民年金保険料の免除期間または、納付猶予期間があった場合、そのままにしておくとも保険料を全額納めたときよりも将来の老齢基礎年金の受け取り額が少なくなります。過去に次のような免除や納付猶予期間はありせんか。

- ・全額免除または一部納付
- ・若年者納付猶予
- ・学生納付特例

追納して年金を増やせます
これらの免除・猶予期間の保険料は、10年以内にさかのぼって納めることができます(=追納)。そうすると、将来受け取る年金を増やすことができます。

3年を過ぎると追納額が増えます
ただし、免除・猶予の承認を受けられた期間の翌年度から起算して、3年度目以降に追納すると、当時の保険料額に一定の加算額が上乗せされます。

追納には申し込みが必要です
申込先 北見年金事務所 国民年金課
☎0157-25-9635

学校の夏休み期間中の まちバスの運行について

学校が夏休み中の期間は、まちバス(上里線・恩根線・二又線)の運行は、火・金曜日のみとなりますのでお知らせします。なお、乗車には予約が必要です。

火・金曜日のみ運行となる期間は、下記のとおりです(記載の時刻は、通常の発車時刻と変更ありません)

相生線は、従来どおり月～土曜日の運行となります。

7月26日～8月15日

上里線【津別】	上里 津別	上里発津別行	午前7時30分
津別発上里行	午前7時00分	上里発津別行	午前7時30分
津別発上里行	午後4時00分	上里発津別行	午後4時30分
恩根線【津別 栄 津別】			
津別発栄行	午前7時10分	栄発津別行	午前7時35分
津別発栄行	午後1時50分	栄発津別行	午後2時25分
津別発栄行	午後4時00分	栄発津別行	午後4時35分
二又線【本岐保育所前 北口前 本岐保育所前 北口前 本岐保育所前】			
本岐保育所前発北口前行	午前7時11分	北口前発本岐保育所前行	午前7時32分
本岐保育所前発北口前行	午後4時29分	北口前発本岐保育所前行	午後4時50分

問い合わせ先 まちバス直通電話 ☎76-2166



津別町住民の パスポート申請窓口は美幌町役場です!

パスポート(旅券)申請窓口がわかりました!

7月から、津別町住民のパスポート申請の窓口が、美幌町役場(戸籍年金担当 窓口2番)になりました。津別町役場(戸籍年金窓口)では、パスポート申請の相談を受け付けます。オホーツク総合振興局及び北見市の移動窓口(6月30日廃止)での申請は、できませんのでご注意ください。

【パスポート申請交付窓口】

美幌町役場(美幌町字東2条北2丁目25番地)

戸籍年金担当(窓口2番) ☎0152-73-1111(内線231、233)

窓口の時間等 申請(月曜日から金曜日)・・・午前8時45分～午後4時30分

交付(月曜日から金曜日)・・・午前8時45分～午後5時30分

申請できる方 津別町に住民登録されている方

申請に必要な書類

- ・一般旅券申請書
- ・戸籍謄(抄)本(6か月以内に発行されたもの)1通
- ・パスポート規格の写真(6か月以内に撮影されたもの)1枚
- ・本人確認書類(運転免許証など)
- ・印鑑(朱肉を使用するもの)
- ・前回取得した旅券(パスポート)がある場合は、その旅券手数料(受取のときに納めていただきます)
- ・10年旅券 16,000円(収入印紙14,000円、北海道収入証紙2,000円)
- ・5年旅券 12歳以上:11,000円(収入印紙9,000円、北海道収入証紙2,000円)
12歳未満:6,000円(収入印紙4,000円、北海道収入証紙2,000円)



【パスポート申請相談窓口】

津別町役場 戸籍年金担当 窓口8番 ☎76-2151(内線222、223)

申請書類 津別町役場相談窓口にて一般旅券発給申請書等をご用意しています。

森林所有者の皆さまへ

野ねずみによる食害がオホーツク管内全域で大発生しており、津別町でも春先において特に樹齢の若いカラマツを中心に相当の被害が確認されております。

夏の間は、食糧も豊富なため被害の拡大はないと予想されますが、食糧不足となる秋から冬にかけて再度被害が拡大する恐れがあります。

対策としては、秋期に行っている野ネズミ駆除の薬剤散布があります。希望される方は、各森林組合で申し込みを受け付けておりますので、ご検討願います。

問い合わせ・申し込み先

北見広域森林組合 ☎0157-23-7425

美幌町森林組合 ☎73-1281

夏の交通安全運動

7月10日(水)～7月19日(金)

観光や夏型レジャー等に伴う事故防止
子どもと高齢者の交通事故防止
二輪車・自転車乗用中の交通事故防止
全ての座席のシートベルト・チャイルドシートの正しい着用
交差点の交通事故防止



問い合わせ先

住民企画課 住民企画グループ

☎76-2151(内線216)

町民の皆さん よろしくお願ひします

今年度、津別町へ『地域おこし協力隊』として、次の5名の方が来町します。
地域おこし協力隊とは、総務省の事業で、首都圏等から地域へ移住し、地域の生活支援や、地域活動に協力し、将来は地域で就業または起業し、地域の活性化を目指すものです。



檀山知弘(37歳)
札幌市から
7月から相生地区で
活動中

檀山栄味子(44歳)
札幌市から
7月から相生地区で
活動中

森川理香(42歳)
東京都から
7月下旬から相生地
区で活動予定

福士大輔(27歳)
札幌市から
6月17日から上里地
区で活動中

ハスオーラ(39歳)
京都市から
10月から上里地区で
活動予定

なお、広報つべつ8月号から、5名の詳しい紹介を掲載していきます。